

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n. / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		Articolo	
FCA DEBRECEN			
		8 Nr./No.	
		9 Data/Data	
		27396522	
		12.06.2024	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004735501	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	313218

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	5 x TBA-500273, 80 x TBA-520880, 5 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	895,5 KG 713,0 KG
22 Specifica di destinazione/	25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	26 Destinazione Receiving Location	37506 180371232 5013521701	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S90 Anello esterno 083465960-4350-12	7.200	PZ	27396522/10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.** 181135577  
**ACCETTAZIONE MERCE** 181135578  
 Quantità dichiarata: 7200 181135579  
 Quantità effettiva: 5 181135581  
 Tipo Imballaggio: S 181135580  
 Conformità alla scheda d'imballaggio:  SI  NO  
 Ungherese controllo: 19/06/24  
 Firma: [Signature]

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004735501  
 Loto / Batch 0096951796  
 Quantità / Quantity 7.200 PZ

**Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	181135577	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
2	181135578	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
3	181135579	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
4	181135581	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.** 181135577  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 GIU 2024

**"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"**



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	27396522
4 Data spedizione/ Shipping Date	12.06.2024

## Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
5	181135580	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90						Quantità: 1440 PZ

## Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
80,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
5,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) <b>Schaeffler Debrecen Kft.</b>  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantenr. Supplier No. <b>91000733</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>				<b>CMR</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88271793					
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) <b>Magna PT S.p.A.</b> V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) <b>I. + F. Schweitzer GmbH + Co.</b> Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg		<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italien</b>						<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b> J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place <b>Debrecen</b> Land/Country <b>Ungarn</b> Datum/Date <b>14.06.2024</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers		<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents attached <input type="checkbox"/> Handelsrechnungen <input type="checkbox"/> AE									
<b>6</b> Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 0029496748 0029496749 0029496750 0029516948 0029516949 0029517933  Summe:		<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages 21 5 7 4 4 1  42 Colli		<b>8</b> Art der Verpackung Kind of Package TBA-500273 TBA-500273 TBA-500273 TBA-500273 TBA-500273 TBA-500273		<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods		<b>10</b> Statistiknummer Statistic Number 84822000		<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 4827,90 895,50 1470,00 840,00 716,40 229,90 8979,70		<b>12</b> Umfang (m³) Volume (m³) 4,557 1,715 1,519 0,868 1,372 0,217 10,248	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. <b>NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!</b> <b>ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH</b> <b>PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai</b> <b>TEL: +3652581214 FAX:</b>		<b>19</b> zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement		<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges <b>FCA DEBRECEN</b>		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		<b>21</b> Ausgefertigt in Established in <b>Debrecen</b> am at <b>14.06.2024</b>		<b>24</b> Gut empfangen Goods received <b>19 JUN 2024</b> Datum Date	
<b>22</b> Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		<b>23</b> Schaeffler Debrecen Kft. 4031 Debrecen, Hatar ut 1/D. Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b> Sebeş, Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz <b>AB35CYK/AB97CYK</b> Anhänger		<b>28</b> "Ricevuto con riserva di quantità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee			
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers		<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz <b>AB35CYK/AB97CYK</b> Anhänger		<b>28</b> "Ricevuto con riserva di quantità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee									

Benutzte Gen.-Nr.

 National  Bilateral  EG  CEMT